



RAMSES 718 S KNX 7189200
RAMSES 718 P KNX 7189210



Hotline Theben:

+49 7474 692-369

theben

⚠️ WARNUNG (DE)
 Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand!
 • Montage ausschließlich von Elektrofachkraft durchführen lassen!
 • Vor Montage / Demontage Netzspannung freischalten!

⚠️ WARNING (EN)
 Danger of death through electric shock or fire!
 • Installation should only be carried out by professional electrician!
 • Disconnect the mains power supply prior to installation and/or disassembly!

⚠️ AVERTISSEMENT (FR)
 Danger de mort, risque d'électrocution et d'incendie!
 • Le montage doit être effectué exclusivement par un électricien spécialisé!
 • Désactiver la tension réseau avant le montage / le démontage !

⚠️ AVVERTIMENTO (IT)
 Pericolo di morte per scosse elettriche o incendio!
 • Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da parte di un elettricista specializzato!
 • Prima del montaggio o dello smontaggio scollegare la tensione di rete!

⚠️ ADVERTENCIA (ES)
 ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica o incendio!
 • ¡El montaje debe ser llevado a cabo exclusivamente por un electricista profesional!
 • ¡Desconecte la tensión de red, antes de proceder al montaje o desmontaje!

⚠️ ATENÇÃO (PT)
 Perigo de morte por choque eléctrico ou incêndio!
 • A montagem deve ser efectuada apenas por um electricista especializado!
 • Antes da montagem / desmontagem activar a tensão de rede!

Allgemeine Infos
 • Der Raumtemperaturregler entspricht EN 60730-2-9 bei bestimmungsgemäßer Montage
 • RAMSES 718 P KNX kann manuell bedient werden, RAMSES 718 S KNX nicht
 • Zur Steuerung von Heizung / Kühlung in KNX-Anlagen
 • 2 Heiz- und 2 Kühlstufen
 • An 2 von 4 Binäreingängen können externe Temperatursensoren zur Begrenzung der Fußbodentemperatur angeschlossen werden (9070191, 9070459, 9070321)
 • Gerät entspricht Typ 1 nach IEC/EN 60730-1
 • Mit der ETS (Engineering Tool) können Applikationsprogramme ausgewählt, die spezifischen Parameter und Adressen vergeben werden in das Gerät übertragen werden

General information
 • The room temperature controller conforms with EN 60730-2-9 if correctly installed
 • RAMSES 718 P KNX can be operated manually, RAMSES 718 S KNX cannot
 • For heating / cooling control in KNX systems
 • 2 heating and 2 cooling stages
 • External temperature sensors can be connected to 2 of 4 binary inputs, in order to limit the floor temperature (9070191, 9070459, 9070321)
 • Corresponds to type 1 in accordance with IEC/EN 60730-1
 • The ETS (Engineering Tool) can be used to select application programmes, to assign the specific parameters and addresses, and to transfer them to the device

Informations générales
 • Le régulateur de température ambiante répond aux exigences de la norme EN 60730-2-9 en cas de montage conforme
 • RAMSES 718 P KNX peut être commandé manuellement, RAMSES 718 S KNX non
 • Pour la commande du chauffage / de la climatisation dans des installations KNX
 • 2 niveaux de chauffage et 2 niveaux de refroidissement
 • Des sondes de températures externes peuvent être raccordées sur 2 des 4 entrées binaires pour limiter la température du plancher (9070191, 9070459, 9070321)
 • Correspond au type 1 selon CEI/EN 60730-1
 • L'ETS (Engineering Tool) permet de sélectionner les programmes d'application, d'attribuer les paramètres et les adresses spécifiques et de les transmettre à l'appareil

Informazioni generali
 • Il regolatore di temperatura è conforme alla norma EN 60730-2-9 in caso di montaggio conforme
 • Il RAMSES 718 P KNX può essere azionato manualmente, non è possibile farlo con il RAMSES 718 S KNX
 • Per il controllo del riscaldamento / della climatizzazione in impianti KNX
 • 2 livelli di riscaldamento e 2 livelli di raffreddamento
 • Su 2 di 4 ingressi binari è possibile collegare sensori termici esterni per limitare la temperatura del pavimento (9070191, 9070459, 9070321)
 • Corrisponde al tipo 1 secondo IEC/EN 60730-1
 • Con l'ETS (Engineering Tool) è possibile selezionare i programmi di applicazione, assegnare e trasmettere all'apparecchio i parametri e indirizzi specifici.

Información general
 • El regulador de temperatura ambiente se ajusta a la norma EN 60730-2-9 en caso de montaje conforme a lo previsto
 • RAMSES 718 P KNX puede manejarse manualmente; RAMSES 718 S KNX no
 • Para el control de la calefacción / refrigeración en instalaciones KNX
 • 2 niveles de calefacción y 2 niveles de refrigeración
 • Pueden conectarse sensores de temperatura externos a 2 de 4 entradas binarias para limitar la temperatura del suelo (9070191, 9070459, 9070321)
 • Corresponde al tipo 1 según IEC/EN 60730-1
 • El ETS (Engineering Tool) permite seleccionar programas de aplicación, asignar parámetros específicos y direcciones y transmitirlos al aparato

Informações gerais
 • O regulador de temperatura está conforme a EN 60730-2-9, em caso de montagem correta
 • O RAMSES 718 P KNX pode ser operado manualmente, o RAMSES 718 S KNX não
 • Para controlo do aquecimento / ventilação em instalações KNX
 • 2 níveis de aquecimento e 2 níveis de refrigeração
 • Podem ser ligados sensores de temperatura externos a 2 de 4 entradas binárias (9070191, 9070459, 9070321) para limitação da temperatura do piso
 • Corresponde ao tipo 1 de acordo com IEC/EN 60730-1
 • Com o ETS (Engineering Tool) é possível selecionar os programas de aplicação, atribuir os parâmetros e endereços específicos e transmiti-los ao aparelho

Technische Daten

Busspannung: 21 – 32 V DC
Stromaufnahme KNX-Bus: max. 12 mA
Messbereich Temperatur: – 5 °C ... + 45 °C
I1-I4: Kontaktspannung: 5 V SELV
mittl. Kontaktstrom: 0,5 mA
max. Kontaktstrom: 5 mA
Länge der Anschlussdrähte: 25 cm
Max. Kabellänge: 30 m
Schutzart: IP 20 nach EN 60529
Schutzklasse: III
Betriebstemperatur: + 5 °C ... + 40 °C
Bemessungsstoßspannung: 0,8 kV
Verschmutzungsgrad: 2
Wirkungsweise: Typ 1 nach EN 60730-1
Softwareklasse: A

Technical data

Bus voltage KNX: 21 – 32 V DC
Power input KNX bus: max. 12 mA
Measurement range temperature: – 5 °C ... + 45 °C
I1-I4: contact voltage: 5 V SELV
aver. contact current: 0.5 mA
max. contact current: 5 mA
Length of the connecting wires: 25 cm
Max. cable length: 30 m
Protection rating: IP 20 in accordance with EN 60529
Protection class: III
Operating temperature: + 5 °C ... + 40 °C
Rated impulse voltage: 0.8 kV
Pollution degree: 2
Mode of operation: type 1 in accordance with EN 60730-1
Software class: A

Caractéristiques techniques

Tension du bus : 21 – 32 V CC
Courant absorbé du bus KNX : max. 12 mA
Plage de mesure de la température : – 5 °C ... + 45 °C
I1-I4 : tension de contact : 5 V TBTS
Courant de contact moyen : 0,5 mA
Courant de contact max. : 5 mA
Longueur des câbles de raccordement : 25 cm
Longueur de câble max. : 30 m
Indice de protection : IP 20 selon EN 60529
Classe de protection : III
Température de service : + 5 °C ... + 40 °C
Tension assignée de tenue aux chocs : 0,8 kV
Degré de pollution : 2
Fonctionnement : type 1 selon EN 60730-1
Classe de logiciel : A

Dati tecnici

Tensione bus KNX: 21 – 32 V DC
Assorbimento di corrente bus KNX: max 12 mA
Campo di misurazione temperatura: – 5 °C ... + 45 °C
I1-I4: tensione di contatto: 5 V SELV
interm. corrente di contatto: 0,5 mA
max. corrente di contatto: 5 mA
Lunghezza dei cavi di collegamento: 25 cm
Max. lunghezza cavo: 30 m
Tipo di protezione: IP 20 secondo EN 60529
Classe di protezione: III
Temperatura d'esercizio: + 5 °C ... + 40 °C
Sovratensione transitoria nominale: 0,8 kV
Grado di inquinamento: 2
Funzionamento: tipo 1 secondo EN 60730-1
Classe software: A

Datos técnicos

Tensión de bus: 21 – 32 V CC
Consumo de corriente del bus KNX: máx. 12 mA
Gama de medida de temperatura: – 5 °C ... + 45 °C
I1-I4: tensión de contacto: 5 V SELV
Med. corriente de contacto: 0,5 mA
Máx. corriente de contacto: 5 mA
Longitud de los hilos de conexión: 25 cm
Longitud máx del cable: 30 m
Grado de protección: IP 20 según EN 60529
Clase de protección: III
Temperatura de funcionamiento: + 5 °C ... + 40 °C
Impulso de sobretensión admisible: 0,8 kV
Grado de polución: 2
Modo de acción: tipo 1 según EN 60730-1
Clase de software: A

Dados técnicos

Tensão de barramento: 21 – 32 V CC
Corrente absorvida barramento KNX: máx. 12 mA
Escala de medição da temperatura: – 5 °C ... + 45 °C
I1-I4: tensão de contacto: 5 V SELV
méd. corrente de contacto: 0,5 mA
corrente máx. de contacto: 5 mA
Comprimento dos fios de ligação: 25 cm
Comprimento de cabo máximo: 30 m
Tipo de proteção: IP 20 conforme a EN 60529
Classe de proteção: III
Temperatura operacional: + 5 °C ... + 40 °C
Tensão transitória de dimensionamento: 0,8 kV
Grau de poluição: 2
Modo de funcionamento: tipo 1 em conformidade com a EN 60730-1
Classe de software: A

Bestimmungsgemäße Verwendung
 • Der Raumtemperaturregler misst die Temperatur; er vergleicht die aktuelle Raumtemperatur in Wohn- und Büroräumen mit der eingestellten Solltemperatur und steuert gemäß Bedarf Heiz- und Kühlgeräte (z. B. Heizkörper oder Kühldecken)
 • Als Zweipunktregler für Heiz- und Kühlanlagen verwendbar

Proper use
 • The room temperature controller measures the temperature; it compares the current room temperature in living and office rooms with the set temperature, and controls according to the demand of heating and cooling devices (e.g. radiators or cooling ceilings)
 • Can be used as a two-point controller for heating cooling systems

Usage conforme
 • Le régulateur de la température ambiante mesure la température ; il compare la température ambiante dans les pièces à vivre et les bureaux à la température de consigne réglée et commande les systèmes de chauffage et de climatisation (par ex. radiateurs ou plafonds réfrigérés) en conséquence
 • Utilisable comme régulateur à deux points pour les systèmes de chauffage et de climatisation

Uso conforme
 • Il regolatore della temperatura ambiente misura la temperatura; confronta la temperatura ambiente attuale nell'abitazione o in ufficio con la temperatura nominale impostata e controlla gli apparecchi di riscaldamento e raffreddamento in base al fabbisogno (per es. radiatori o impianto di raffrescamento a soffitto)
 • Utilizzabile come regolatore a due punti per impianti di riscaldamento e raffreddamento

Uso previsto
 • El regulador de temperatura ambiente mide la temperatura. Compara la temperatura ambiente actual en viviendas y espacios de oficinas con la temperatura nominal ajustada, y controla en función de las necesidades los aparatos de calefacción y refrigeración (p. ej. radiadores o techos refrigerantes)
 • Utilizable como regulador con dos posiciones para instalaciones de calefacción y refrigeración

Utilização correta
 • O regulador de temperatura mede a temperatura; compara a temperatura ambiente atual nas divisões residenciais e de escritórios com o ajuste da temperatura e comanda os aparelhos de aquecimento e de refrigeração de acordo com as necessidades (por exemplo, radiador ou tetos refrigerados)
 • Pode ser utilizado como regulador de duas posições para sistemas de aquecimento e de refrigeração

Die ETS-Datenbank finden Sie unter www.theben.de.
 Für detaillierte Funktionsbeschreibungen verwenden Sie bitte das KNX-Handbuch.

The ETS database is available at www.theben.de.
 Please refer to the KNX manual for detailed function descriptions.

La base de données ETS est disponible à l'adresse suivante www.theben.de.
 Pour les descriptions détaillées des fonctions, se reporter au manuel KNX.

La banca dati ETS si trova su www.theben.de.
 Per descrizioni di funzionamento dettagliate fare riferimento al manuale KNX.

Encontrará la base de datos ETS en www.theben.de.
 Consulte el manual KNX si desea obtener una descripción detallada del funcionamiento.

Pode aceder ao banco de dados ETS em www.theben.de.
 Para descrições detalhadas das funções, use o manual KNX.

Weitere Informationen
<http://qr.theben.de/p/7189200de>

Further information
<http://qr.theben.de/p/7189200en>

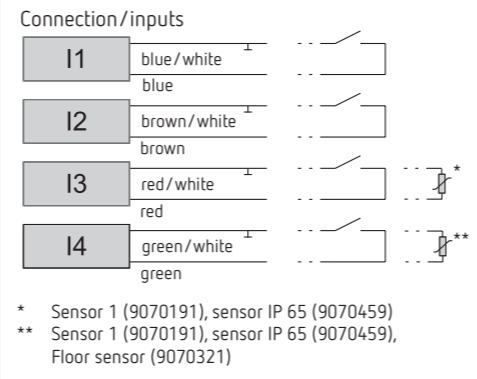
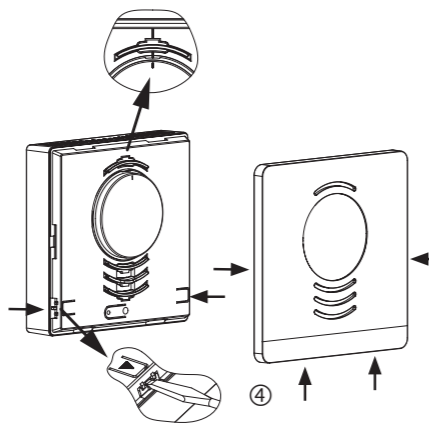
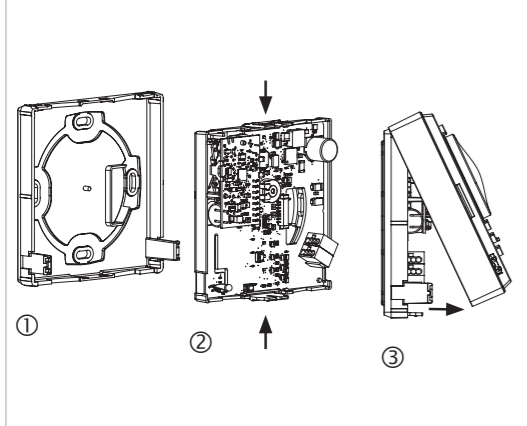
Informations supplémentaires
<http://qr.theben.de/p/7189200fr>

Maggiori informazioni
<http://qr.theben.de/p/7189200it>

Información adicional
<http://qr.theben.de/p/7189200es>

Mais informações
<http://qr.theben.de/p/7189200pt>

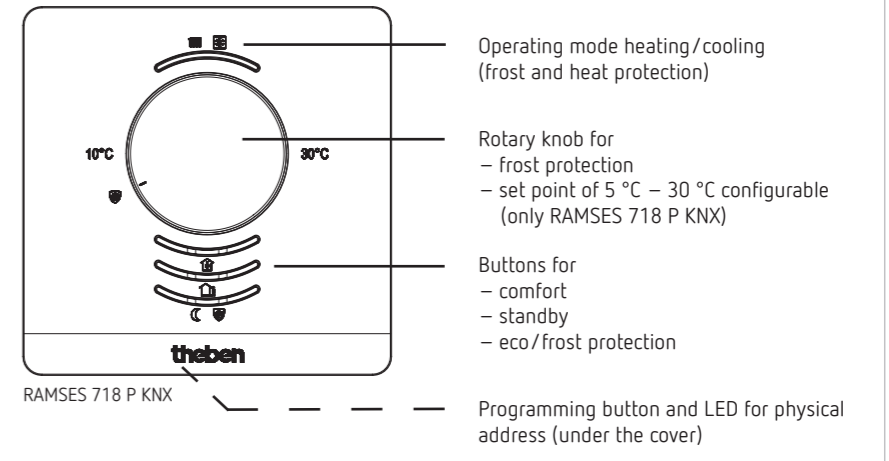
Installation / Dismounting



Meaning of LEDs and buttons*

LED/button (from top to bottom)	Display	Colour	operable (only RAMSES 718 P KNX)
1	Status of room temperature controller (heating, cooling)	red (heating) → blue (cooling)	-
2	Operation mode (frost, eco, standby, comfort)	red (comfort)	x
3		yellow (standby)	x
4		green (eco) → blue (frost)	x

* Please refer to the KNX manual for detailed descriptions.



1 Montage

⚠ Elektrostatische Aufladung! Vorsicht empfindliche elektronische Bauteile! Bei der Montage ESD-Schutzmaßnahmen (electrostatic discharge) beachten.

⚠ Den Regler an einer Innenwand, etwa auf Augenhöhe platzieren (Empfehlung: Montage auf Gerätedose).

⚠ Zugluft oder Wärmeabstrahlung vermeiden.

⚠ Regler nicht auf einer weichen Unterlage montieren, da sonst kein Luftaustausch stattfinden kann.

- > Montageplatte befestigen ①.
- > Leiterplattenträger einrasten und verdrahten, d. h. Busleitung durch die Öffnung führen und in die Busklemme stecken ②; dabei auf die Polarität achten; ggf. Tasterschnittstelle anschließen.
- > Oberen Teil des Sensors zuerst oben einhängen und danach einrasten ③.
- > Physikalische Adresse programmieren: Die Programmier Taste drücken (die Programmier-LED leuchtet). Gerät ist im Programmiermodus.
- > Abdeckung aufsetzen ④.

Demontage

- > Mit einem Schraubendreher an den beiden seitlichen und unteren Öffnungen Frontplatte lösen ④.
- > Danach rechts und links Verrastungen öffnen und das Gehäuseoberteil abnehmen ③.
- > Steckverbinder lösen und Leiterplattenträger oben und unten zusammendrücken ②.
- > Leiterplattenträger nach vorne entnehmen.

2 Anschluss

⚠ Binäreingänge I1–I4:

- > Nur potenzialfreie Kontakte oder Theben-Temperatur Sensoren anschließen (bei Montage auf Gerätedose).
- > Beiliegenden Stecker mit Anschlussdrähten verwenden.

⚠ Schutzkleinspannung/Abstände beachten.

3 Bedienung (nur bei RAMSES 718 P KNX)

Mit dem Drehrad wird die Solltemperatur (5 °C – 30 °C) oder eine Sollwertverschiebung gemäß ETS-Parametrierung eingestellt. Mit den 3 Tasten werden die Betriebsarten (Komfort, Standby, Eco/ Frostschutz) ausgewählt. Taste 1 x drücken → Eco; Taste 2 x drücken → Frostschutz (siehe ③).

1 Installation

⚠ Electrostatic discharge! Caution: sensitive electronic components! When fitting, observe ESD safety measures (electrostatic discharge).

⚠ Position the controller on an internal wall, at about eye level (Recommendation: assemble on junction box).

⚠ Avoid drafts or heat emission.

⚠ Do not not mount the controller on a soft surface, as this will inhibit air exchange.

- > Attach the mounting plate ①.
- > Engage and wire the circuit board carrier, i.e. lead the bus line through the opening and plug it into the bus terminal ②; observe the polarity; connect button interface as appropriate.
- > Hook in the upper part of the sensor first, then engage ③.
- > Programming the physical address: Push the programming button (the programming LED is lit). Device is in programming mode.
- > Put on the cover ④.

Dismounting

- > Using a screwdriver, loosen the front panel via the two side and bottom openings ④.
- > Then release the catches on the left and right and remove the upper part of the housing ③.
- > Loosen the plug-in connectors and press the circuit board carrier together at the top and bottom ②.
- > Remove the circuit board carrier through the front.

2 Connection

⚠ Binary inputs I1–I4:

- > Only connect floating contacts or Theben temperature sensors (when assembling on junction box).
- > Use enclosed plug with connecting wires.

⚠ Observe extra-low voltage/distances.

3 Operation (only RAMSES 718 P KNX)

The rotary knob is used to set a set temperature (5 °C – 30 °C) or a set point offset, in accordance with ETS configuration. The 3 buttons are used to select the operating modes (comfort, standby, eco/ frost protection), press button x 1 → eco; press button x 2 → frost protection (see ③).

1 Montage

⚠ Décharge électrostatique ! Attention aux composants électroniques sensibles ! Lors du montage, respecter les mesures de protection DES (décharge électrostatique).

⚠ Placer le régulateur sur un mur intérieur, à hauteur des yeux (recommandation : montage sur le boîtier de l'appareil).

⚠ Éviter les courants d'air ou le rayonnement thermique.

⚠ Ne pas monter le régulateur sur une surface molle, car elle empêcherait tout échange d'air.

- > Fixation de la plaque de montage ①.
- > Enclencher et câbler le support de circuit imprimé, cela signifie passer le câble de bus à travers l'ouverture et l'enficher dans le bornier pour bus ② ; vérifier pour cela la polarité ; raccorder l'interface pour boutons-poussoirs si nécessaire.
- > Suspending tout d'abord la partie supérieure de la sonde en haut, puis l'enclencher ③.
- > Programmer l'adresse physique : appuyer sur la touche de programmation (la LED de programmation s'allume). L'appareil est en mode de programmation.
- > Replacer le cache ④.

Démontage

- > Détacher la plaque frontale en insérant un tournevis dans les deux orifices latéraux inférieurs ④.
- > Ouvrir ensuite les fixations droite et gauche et retirer la partie supérieure du boîtier ③.
- > Détacher les connecteurs et comprimer la partie haute et la partie basse du support de circuits imprimés ②.
- > Retirer le support de circuits imprimés par l'avant.

2 Raccordement

⚠ Entrées binaires I1–I4 :

- > Uniquement raccorder des contacts ou des sondes de température Theben libres de potentiel (en cas de montage sur le boîtier de l'appareil).
- > Utiliser les connecteurs joints avec les câbles de raccordement.

⚠ Tenir compte de la très basse tension de sécurité / des distances.

3 Utilisation (RAMSES 718 P KNX uniquement)

La bague rotative permet de régler la température de consigne (5 °C – 30 °C) ou un décalage de la valeur de consigne en fonction du paramètre ETS. Les 3 touches permettent de sélectionner les modes de fonctionnement (Confort, Veille, Éco / Hors gel), appuyer 1 x sur la touche → Éco ; appuyer 2 x sur la touche → Hors gel) (voir ③).

1 Montaggio

⚠ Carica elettrostatica! Attenzione componenti elettronici sensibili! Durante il montaggio osservare le misure di protezione ESD (electrostatic discharge).

⚠ Collocare il regolatore su una parete interna, circa all'altezza degli occhi (si consiglia il montaggio su scatola di derivazione).

⚠ Evitare correnti d'aria o irraggiamenti di calore.

⚠ Non montare il regolatore su un supporto morbido, perché impedirebbe il ricambio d'aria.

- > Fissare la piastra di montaggio ①.
- > Inserire e cablare il supporto scheda, vale a dire far passare la linea bus attraverso l'apertura e inserirlo nel morsetto bus ②; prestare attenzione alla polarità; collegare eventualmente l'interfaccia tasti.
- > La parte superiore del sensore va prima agganciata in alto e poi fissata ③.
- > Programmare l'indirizzo fisico: premere il tasto di programmazione (il LED di programmazione si illumina). L'apparecchio si trova in modalità di programmazione.
- > Applicare la copertura ④.

Smontaggio

- > Con un cacciavite staccare la piastra frontale agendo su entrambe le aperture laterali ed inferiori ④.
- > Aprire successivamente le chiusure destra e sinistra e rimuovere la parte superiore dell'involucro ③.
- > Staccare il connettore ad innesto e premere insieme in alto ed in basso il supporto del circuito stampato ②.
- > Togliere estraendolo dal davanti il supporto del circuito stampato.

2 Collegamento

⚠ Ingressi binari I1–I4:

- > Collegare solo contatti a potenziale zero oppure sensori termici Theben (per montaggio su scatola di derivazione).
- > Utilizzare la spina fornita insieme ai cavi di collegamento.

⚠ Osservare la bassa tensione di sicurezza / le distanze.

3 Utilizzo (solo RAMSES 718 P KNX)

Con la rotellina è possibile regolare la temperatura nominale (5 °C – 30 °C) o uno spostamento del valore programmato in base alla parametrizzazione ETS. Con i 3 tasti vengono selezionati i modi operativi (comfort, standby, eco/protezione antigelo), premere 1 volta il tasto → Eco; premere 2 volte il tasto → Protezione antigelo) (vedere ③).

1 Montaje

⚠ ¡Carga electrostática! ¡Cuidado, componentes electrónicos sensibles! Durante el montaje, observar las medidas de protección ESD (electrostatic discharge).

⚠ Colocar el regulador en una pared interior, aprox. a la altura de los ojos (recomendación: montaje en caja de aparato).

⚠ Evitar corrientes de aire o radiaciones de calor.

⚠ No montar el regulador en una base blanda, ya que, si no, no se puede producir ningún intercambio de aire.

- > Fijar la placa de montaje ①.
- > Encajar y cablear el soporte de la placa de circuitos, es decir, guiar la línea de bus a través de la apertura e introducir en el borne de bus ②; al hacerlo tener en cuenta la polaridad. Si es necesario, conectar una interfaz de teclado.
- > Enganchar primero arriba la parte superior del sensor y a continuación encajar ③.
- > Programar la dirección física: pulsar la tecla de programación (el LED de programación se enciende). El aparato se encuentra en modo programación.
- > Colocar la cubierta ④.

Desmontaje

- > Con un destornillador soltar la placa frontal en ambos orificios laterales y en la parte inferior ④.
- > A continuación abrir a derecha e izquierda los enclavamientos y retirar la parte superior de la carcasa ③.
- > Soltar los conectores y apretar el soporte de la placa de circuitos arriba y abajo ②.
- > Retirar el soporte de la placa de circuitos hacia delante.

2 Conexión

⚠ Entradas binarias I1–I4:

- > Conectar solo contactos sin potencial o sensores de temperatura Theben (en caso de montaje en caja de aparato).
- > Utilizar el conector adjunto con hilos de conexión.

⚠ Observar la baja tensión de protección / distancias.

3 Manejo (solo RAMSES 718 P KNX)

Con la rueda de selección se ajusta la temperatura nominal (5 °C – 30 °C) o una desviación del valor nominal según la parametrización ETS. Con las 3 teclas se seleccionan los modos de funcionamiento (Confort, Reposo, Eco/Protección contra heladas), pulsar tecla 1 x → Eco; pulsar tecla 2 x → Protección contra heladas) (ver ③).

1 Montagem

⚠ Eletricidade estática! Cuidado, componentes eletrônicos sensíveis! Durante a montagem respeitar as medidas preventivas de descargas de eletricidade estática (electrostatic discharge).

⚠ Colocar o regulador numa parede interior, ao nível dos olhos (recomendação: montagem em caixa de aparelho).

⚠ Evitar correntes de ar ou a radiação de calor.

⚠ Não montar o regulador sobre uma superfície mole, caso contrário deixa de se verificar renovação do ar.

- > Fixar a placa de montagem ①.
- > Encaixar e ligar o suporte das placas de circuito impresso, isto é, passar o cabo de bus através da abertura e encaixá-lo no borne de barramento ②; tendo atenção à polaridade; se necessário, ligar a interface do sensor.
- > Pendurar primeiramente a parte superior do sensor em cima e, de seguida, encaixar ③.
- > Programar o endereço físico: premir a tecla de programação (o LED de programação acende). O aparelho está no modo de programação.
- > Voltar a colocar a cobertura ④.

Desmontagem

- > Soltar o painel frontal com uma chave de parafusos em ambas as aberturas laterais e inferiores ④.
- > De seguida, abrir os fechos à direita e à esquerda e remover a parte superior da caixa ③.
- > Soltar os conectores e pressionar o suporte de placas de circuito impresso em cima e em baixo ②.
- > Remover para a frente o suporte de placas de circuito impresso.

2 Ligação

⚠ Entradas binárias I1–I4:

- > Apenas ligar contactos isentos de potencial ou sensores de temperatura Theben (em caso de montagem em caixa de aparelho).
- > Utilizar a ficha em anexo com fios de ligação.

⚠ Atentar à muito baixa tensão/distâncias.

3 Operação (apenas RAMSES 718 P KNX)

Com o controlo rotativo é regulado o ajuste da temperatura (5 °C – 30 °C) ou um ajustamento do ponto de offset de acordo com a parametrização ETS. Com as 3 teclas são selecionados os modos de funcionamento (conforto, standby, Eco/proteção contra congelamento), premir a tecla 1 x → Eco; premir a tecla 2 x → proteção contra congelamento) (ver ③).

